



FR - RÉVEIL BAMBOO AVEC AFFICHAGE LED

FONCTIONS

- Affichage** : LED - 4 chiffres
- Fonction horloge** : affichage des heures et des minutes en format horaire 24 heures.
- Fonction date** : affichage de l'année, du jour et du mois.
- Fonction alarme**
- Température** : affiche la température de la pièce en degrés Celsius (10°C-50°C) ou Fahrenheit (14°F -122°F).
- Humidité** : affiche le taux d'humidité de la pièce.

ALIMENTATION

Sur secteur ou piles (3 piles AAA non fournies)
Tension de fonctionnement : --- 5,0 V
Mémorisation de l'heure : insérer 3 piles AAA (non fournies) dans le compartiment à piles situé à l'arrière pour conserver l'heure en cas de coupure de courant.

FONCTION D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Si le réveil n'est alimenté que par piles et si aucune opération n'est réalisée sur les touches, l'affichage LED se désactive automatiquement après 1 minute d'inactivité et se réactive dès que vous touchez un bouton. Si le réveil est branché sur secteur, l'écran reste allumé.

grossièrement ou longuement pour faire défiler l'heure plus rapidement.
Appuyez brièvement sur le bouton **MODE** pour valider l'heure saisie. Le chiffre des minutes clignote alors : appuyez brièvement sur les boutons **▲UP/✱** ou **▼DOWN** pour régler les minutes ou longuement pour faire défiler les minutes plus rapidement.
Appuyez brièvement sur le bouton **MODE** pour valider : l'heure est désormais réglée.

Appuyez brièvement sur le bouton **MODE** pour valider (rappel d'alarme)
Lorsque l'alarme sonne, il suffit d'appuyer sur le bouton **SNOOZE** pour que l'alarme se répète après quelques minutes (durée définie à l'étape précédente). Le voyant **AL** clignote alors dans l'intervalle qui sépare la sonnerie de répétition.

Appuyez sur le bouton **MODE**, **▲UP/✱** ou **▼DOWN** pour arrêter l'alarme.
Réitérez les mêmes opérations que pour le réglage de l'heure pour régler dans l'ordre : l'année, le mois (clignotant à droite) puis le jour (clignotant à gauche).

CHOIX DE L’AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE

Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que la température s'affiche sur le réveil (exemple **20°C**). Appuyez brièvement sur la touche **▼DOWN** pour passer de Celsius à Fahrenheit (et inversement).

RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ

Quel que soit le mode en cours, appuyez brièvement sur la touche **▲UP/✱** pour choisir entre les deux niveaux de luminosité.

SEMI-LUMINOSITÉ AUTOMATIQUE

Si le mode nuit est activé, la luminosité des LEDs diminue automatiquement sur la plage horaire définie (plage horaire par défaut : entre 18h et 6h).
Cette plage peut être ajustée et la fonction activée ou désactivée (cf paragraphe « Réglage du mode NUIT »).

FONCTIONNEMENT DE BASE

1. Installez les piles et/ou alimentez le réveil sur secteur : branchez le câble USB fourni sur un bloc d'alimentation (non fourni) ou directement sur un port USB-A mural. Les LED s'activent au complet puis un bip se fait entendre et le réveil affiche l'heure au format initial **0:00**.

2. Appuyez sur le bouton **MODE** pour faire défiler l'affichage dans cet ordre : heure - date - température – taux d'humidité - mode nuit (on/off).

RÉGLAGE DE L'HEURE

Appuyez longuement sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que le chiffre des heures clignote : appuyez alors brièvement sur les boutons **▲UP/✱** ou **▼DOWN** pour ajuster l'heure pro-

la désactiver : le voyant **AL** s'éteint.

 A noter : elle ne sonnera pas les jours suivants si vous la désactivez. Si vous souhaitez simplement arrêter la sonnerie quand le réveil sonne appuyez sur **MODE**, **▲UP/✱** ou **▼DOWN**.

ACTIVATION DE LA FONCTION SNOOZE

(rappel d'alarme)
Lorsque l'alarme sonne, il suffit d'appuyer sur le bouton **SNOOZE** pour que l'alarme se répète après quelques minutes (durée définie à l'étape précédente). Le voyant **AL** clignote alors dans l'intervalle qui sépare la sonnerie de répétition. Appuyez sur **MODE**, **▲UP/✱** ou **▼DOWN** pour arrêter l'alarme.

 Notez qu'elle ne se désactive pas pour autant : elle sonnera à nouveau le lendemain à la même heure si l'alarme a été définie sur ce jour-là (cf **Réglage de l'alarme**) tant que le voyant **AL** est allumé.

RÉGLAGE DU MODE NUIT

Le mode nuit signifie que les LEDs entrent automatiquement en affichage sombre sur la plage horaire définie.

Appuyez brièvement sur le bouton **MODE** jusqu'à accéder au mode **NUIT** (off s'affiche).

Le mode **NUIT** est par défaut désactivé (off) et l'intervalle de temps par défaut est compris entre 18h00 et 6h00 le lendemain. Appuyez brièvement sur les boutons **▲UP/✱** ou « **▼DOWN** pour activer (on) ou désactiver (off) cette fonction.

Une fois on affiché, appuyez longuement sur le bouton **MODE** pour entrer dans le réglage de l'intervalle de temps. La séquence de réglage est **heure de début : minute de début puis heure de fin : minute de fin**. Appuyez sur les boutons **▲UP/✱** ou **▼DOWN** pour ajuster l'heure de début, puis appuyez sur **MODE** pour passer aux minutes et réitérez l'opération pour l'heure et les minutes de fin. Appuyez brièvement sur **MODE** pour valider.

Vous accédez ensuite à la durée qui séparera 2 répétitions de l'alarme (5 minutes par défaut). Réduisez ou augmentez-la avec les boutons **▲UP/✱** et **▼DOWN** puis validez en appuyant à nouveau brièvement sur **ALARM**.

Vous accédez alors au choix des jours de sonnerie :

- 1 - 5 : réveil les jours de semaine uniquement
- 1 - 6 : réveil les jours de semaine et le samedi
- 1-7 : réveil tous les jours y compris le weekend

Faites varier cette donnée avec les boutons **▲UP/✱** et **▼DOWN** puis validez en appuyant à nouveau brièvement sur **ALARM** pour valider.

Appuyez brièvement **2 fois** sur le bouton **ALARM** pour activer l'alarme : le voyant **AL** s'allume, signe que l'alarme est activée. Réappuyez brièvement sur le bouton **ALARM** pour

- Sortie max : 5V --- 150 mA
- Dimensions : L140 x H55 x P34 mm

EN - BAMBOO ALARM CLOCK WITH LED DISPLAY

FUNCTIONS FEATURES :

- 4 numbers**: LED display
- Clock function**: hour and minute display in 24-hour mode.
- Date function**: display year, day and month.
- Alarm function**
- Temperature**: can display Fahrenheit (14°f - 122°f) or Celsius temperature (10°C-50°C).
- Humidity**: displays the humidity rate of the room (in %).

POWER SAVING FUNCTION

On batteries, if there is no key operation for 60s, the LEDs automatically switch off. LEDs automatically switch on back when you press again a key. On --- 5,0 V power supply, LEDs are always switched on.

CHOICE BETWEEN FAHRENHEIT AND CELSIUS DEGREES

Press **MODE** button until the temperature is displayed. Short press **▼DOWN** button to switch between Fahrenheit and Celsius.

ALARM SETTING

Long press the alarm key until you enter the alarm setting. The default alarm time is 6:00 and hour will flash. Short press **▲UP/✱** and **▼DOWN** key to adjust the hour progressively or long press to adjust quickly. Press **ALARM** key to confirm and switch to minutes. Repeat the operation to adjust the minutes.

Then you enter the snooze time selection (5 minutes is default time during 2 repetitions). Use **▲UP/✱** or **▼DOWN** to adjust the duration and press **ALARM** key to confirm.

AUTOMATIC SEMI BRIGHT FUNCTION

The night mode can be activated (on) to set that the brightness will be dimmed automatically from for example 6pm to 6 am. This function can be activated/desactivated and the hour time adjusted (see **night mode** chapter).

BASIC OPERATION

1. Install batteries or connect to power supply: LEDs switch off in full display, 3 seconds later will go into the normal clock mode. The default 24-hour system shows 0:00.

2. Press **MODE** key to cycle display: time- date- temperature–humidity- night mode.

SNOOZE OPERATION

When the alarm rings, press **SNOOZE** to put the alarm into snooze state: alarm will repeat after defined duration.

Press any other key to stop the alarm until next programmed day (if the day is set – see previous chapter).

HOOR SETTING MODE

Long press the **MODE** key until hour number flashes: press the **▲UP/✱** or **▼DOWN** key to adjust the hour (short press for progressively increasing and decreasing and long press for quickly increasing and decreasing), then press the

MODE key to confirm.

The minute number flashes now: press the **▲UP/✱** or **▼DOWN** key to adjust the minutes (short press for progressively increasing and decreasing and long press for quickly increasing and decreasing), then press the **MODE** key to confirm. The hour is now set.

While **on** is displayed, long press **MODE** key to enter the interval time setting. The setting sequence is start hour - start minute - end hour - end minute. Press **▲UP/✱** or **▼DOWN** key to set each one and press **MODE** key to confirm at each step.

DATE SETTING MODE

Press the **MODE** key until you enter the date mode (default date shown is **1 01 for January 1st**). Repeat previous operations (**▲UP/✱**, **▼DOWN** and **MODE** key) to set the year, then the month (digit flashing on the right) and finally the day (digit flashing on the left).

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Alarm: can be set to the days of the week
- LED display: 2 brightness levels and automatic semi-illumination at night
- Indoor temperature and humidity display
- Snooze function: repetition of the alarm
- Power supply: mains supply (5.0V --- 150 mA / supplied round DC power cable to USB-A) or 3 AAA / LR03 1.5V batteries (non-supplied).
- Time memory in the event of a power cut: with 3 AAA batteries (not supplied)
- Maximum output: 5V --- 150 mA
- Dimensions: L140 x H55 x D34 mm

ALARM SETTING

Long press the alarm key until you enter the alarm setting. The default alarm time is 6:00 and hour will flash. Short press **▲UP/✱** and **▼DOWN** key to adjust the hour progressively or long press to adjust quickly. Press **ALARM** key to confirm and switch to minutes. Repeat the operation to adjust the minutes.

Then you enter the snooze time selection (5 minutes is default time during 2 repetitions). Use **▲UP/✱** or **▼DOWN** to adjust the duration and press **ALARM** key to confirm.

Then you enter the day selection:
1-5: the alarm will ring every week days only
1-6: the alarm will ring every week days and on Saturday
1-7: the alarm will ring every days including weekends
Short press **▲UP/✱** or **▼DOWN** then confirm by pressing **ALARM**.

Short press the **ALARM** key twice to turn on or off the alarm: the **AL** LED lights up when the **ALARM** is activated.

ALIMENTAZIONE

- Funzionamento a rete o a pile (3 pile AAA non incluse)
- Tensione di funzionamento: --- 5,0 V
- Backup dell'ora: inserire 3 pile AAA (non incluse) nel vano batteria per mantenere l'ora in caso di blackout.

FUNCTIONE RISPARMIO ENERGICO

Se la sveglia è alimentata solo a pile e se non vengono eseguite operazioni con i tasti, il display si spegnerà automaticamente dopo 1 minuto di inattività e si riaccenderà quando

Press **MODE** key until you reach the night mode setting (off is displayed).

The night mode is by default deactivated (off) and the hour is from 6pm to 6 am the next day. Short press **▲UP/✱** or **▼DOWN** key to activate (on) or desactivate (off) the night mode setting.

While **on** is displayed, long press **MODE** key to enter the interval time setting. The setting sequence is start hour - start minute - end hour - end minute.

Press **▲UP/✱** or **▼DOWN** key to set each one and press **MODE** key to confirm at each step.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Alarm: can be set to the days of the week
- LED display: 2 brightness levels and automatic semi-illumination at night
- Indoor temperature and humidity display
- Snooze function: repetition of the alarm
- Power supply: mains supply (5.0V --- 150 mA / supplied round DC power cable to USB-A) or 3 AAA / LR03 1.5V batteries (non-supplied).
- Time memory in the event of a power cut: with 3 AAA batteries (not supplied)
- Maximum output: 5V --- 150 mA
- Dimensions: L140 x H55 x D34 mm

CHOICE BETWEEN FAHRENHEIT AND CELSIUS DEGREES

Press **MODE** button until the temperature is displayed. Short press **▼DOWN** button to switch between Fahrenheit and Celsius.

POWER SUPPLY

Mains supply or 3 AAA batteries (non-supplied)
Time memory in case of power cut: with 3 AAA batteries (non-supplied)
Working voltage: --- 5 V

BRIGHTNESS ADJUSTMENT

Whatever the mode, press **▲UP/✱** button to switch between the two levels of brightness.

AUTOMATIC SEMI BRIGHT FUNCTION

The night mode can be activated (on) to set that the brightness will be dimmed automatically from for example 6pm to 6 am. This function can be activated/desactivated and the hour time adjusted (see **night mode** chapter).

BASIC OPERATION

1. Install batteries or connect to power supply: LEDs switch off in full display, 3 seconds later will go into the normal clock mode. The default 24-hour system shows 0:00.

2. Press **MODE** key to cycle display: time- date- temperature–humidity- night mode.

HOOR SETTING MODE

Long press the **MODE** key until hour number flashes: press the **▲UP/✱** or **▼DOWN** key to adjust the hour (short press for progressively increasing and decreasing and long press for quickly increasing and decreasing), then press the

NIGHT MODE SETTING

Night mode means that led enters into dark display automatically at night.

si preme un tasto qualsiasi. Se la sveglia è collegata alla rete elettrica il display rimane acceso.

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ

Premi brevemente il tasto **▲UP/✱** per scegliere tra i due livelli di luminosità del display.

SEMI-LUMINOSITÀ AUTOMATICA

Se la modalità notturna è attivata, la luminosità dei led diminuisce automaticamente nella fascia oraria definita (di default: tra le **18:00** e le **06:00**).

Questo intervallo può essere regolato e la funzione attivata o disattivata (*vedi par. Impostazione della modalità notturna*).

FUNZIONI DI BASE

1. Installo le pile e/o alimenta la sveglia con la rete elettrica: utilizza il cavo USB in dotazione con un alimentatore USB-A da rete (non in dotazione). Una volta alimentata si attivano i led del display, quindi viene emesso un segnale acustico e la sveglia visualizza l'ora nel formato iniziale **0:00**.

2. Premi il tasto **MODE** per scorrere il display in questo ordine: ora - data - temperatura - livello di umidità - modalità notturna (on/off).

IMPOSTAZIONE DELL'ORA

Premi a lungo il tasto **MODE** fino a quando la cifra dell'ora lampeggia: quindi premi brevemente il tasto **▲UP/✱** o **▼DOWN** per regolare l'ora in modo graduale o a lungo per far scorrere l'ora più velocemente.

Premi brevemente il tasto **MODE** per confermare l'ora inserita. Ora lampeggia la cifra dei minuti: utilizza il tasto **▲UP/✱** o **▼DOWN** per impostare i minuti. Premi brevemente il tasto **MODE** per confermare i minuti.

IT - SVEGLIA BAMBOO CON DISPLAY LED

FUNZIONI

- Display**: a led - 4 cifre
- Funzione orologio**: visualizzazione ore e minuti (H 24).
- Funzione data**: visualizzazione anno, giorno e mese.
- Funzione sveglia**
- Temperatura**: visualizza la temperatura interna in gradi Celsius (10°-50°C) o Fahrenheit (14°-122°F).
- Umidità**: visualizza il livello di umidità della stanza.

ALIMENTAZIONE

- Funzionamento a rete o a pile (3 pile AAA non incluse)
- Tensione di funzionamento: --- 5,0 V
- Backup dell'ora: inserire 3 pile AAA (non incluse) nel vano batteria per mantenere l'ora in caso di blackout.

VISUALIZZAZIONE DELLA TEMPERATURA

Premi il tasto **MODE** fino alla visualizzazione della temperatura (esempio **20°C**). Premi brevemente il tasto **▼DOWN** per passare dai gradi Celsius a Fahrenheit (e viceversa).

IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA

si preme un tasto qualsiasi. Se la sveglia è collegata alla rete elettrica il display rimane acceso.

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ

Premi brevemente il tasto **▲UP/✱** per scegliere tra i due livelli di luminosità del display.

SEMI-LUMINOSITÀ AUTOMATICA

Se la modalità notturna è attivata, la luminosità dei led diminuisce automaticamente nella fascia oraria definita (di default: tra le **18:00** e le **06:00**).

Questo intervallo può essere regolato e la funzione attivata o disattivata (*vedi par. Impostazione della modalità notturna*).

FUNZIONI DI BASE

1. Installo le pile e/o alimenta la sveglia con la rete elettrica: utilizza il cavo USB in dotazione con un alimentatore USB-A da rete (non in dotazione). Una volta alimentata si attivano i led del display, quindi viene emesso un segnale acustico e la sveglia visualizza l'ora nel formato iniziale **0:00**.

2. Premi il tasto **MODE** per scorrere il display in questo ordine: ora - data - temperatura - livello di umidità - modalità notturna (on/off).

IMPOSTAZIONE DELL'ORA

Premi a lungo il tasto **MODE** fino a quando la cifra dell'ora lampeggia: quindi premi brevemente il tasto **▲UP/✱** o **▼DOWN** per regolare l'ora in modo graduale o a lungo per far scorrere l'ora più velocemente.

Premi brevemente il tasto **MODE** per confermare l'ora inserita. Ora lampeggia la cifra dei minuti: utilizza il tasto **▲UP/✱** o **▼DOWN** per impostare i minuti. Premi brevemente il tasto **MODE** per confermare i minuti.

ATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE SNOOZE

(posticipare la sveglia)

Quando suona la sveglia, premi il tasto **SNOOZE** per ripetere la sveglia dopo alcuni minuti.

L'indicatore **AL** lampeggia durante l'intervallo tra le 2 sveglie. Premi **MODE**, **▲UP/✱** o **▼DOWN** per interrompere la sveglia.

IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ NOTTURNA

Nella modalità notturna la luminosità dei led diminuisce automaticamente (display scuro) nella fascia oraria predefinita. Premi brevemente il tasto **MODE** fino a quando non si entra in modalità NOTTE (viene visualizzato **off**).

Ripeti le stesse operazioni dell'impostazione dell'ora per impostare nell'ordine: anno, mese (lampeggiante a destra) e giorno (lampeggiante a sinistra).

VISUALIZZAZIONE DELLA TEMPERATURA

Premi il tasto **MODE** fino alla visualizzazione della temperatura (esempio **20°C**). Premi brevemente il tasto **▼DOWN** per passare dai gradi Celsius a Fahrenheit (e viceversa).

Nella visualizzazione normale, premi a lungo il tasto **ALARM** per accedere all'impostazione della sveglia (di default **6:00**), l'ora lampeggia: premi brevemente il tasto **▲UP/✱** o **▼DOWN** per regolare l'ora gradualmente o premi a lungo per scorrere l'ora più velocemente. Premi brevemente il tasto **ALARM** per confermare ed accedere all'impostazione dei minuti.

Ripeti l'operazione precedente per impostare i minuti. Si accede quindi alla durata dell'intervallo delle 2 ripetizioni della sveglia (di default 5 minuti). Per modificarlo utilizza il tasto **▲UP/✱** o **▼DOWN** quindi conferma premendo ancora brevemente il tasto **ALARM**.

SEMI-LUMINOSITÀ AUTOMATICA

Se la modalità notturna è attivata, la luminosità dei led diminuisce automaticamente nella fascia oraria definita (di default: tra le **18:00** e le **06:00**).

FUNZIONI DI BASE

1. Insera las pile y/o conecta el despertador a la red eléctrica: conecta el cable USB incluido a una fuente de alimentación (no incluida) o directamente a un puerto USB-A mural. Los LED se activan por completo, luego se escucha un pitido y el despertador muestra la hora en el formato inicial **0:00**.

1 - 5: solo nei giorni feriali
1 - 6: nei giorni feriali e sabato
1 -7: tutti i giorni
Effettua la scelta con il tasto **▲UP/✱** o **▼DOWN** quindi conferma premendo ancora brevemente il tasto **ALARM**. Premere brevemente il pulsante **ALARM** 2 volte per attivare la sveglia: l'indicatore **AL** si accende, indicando che l'allarme è attivato. Premi nuovamente il tasto **ALARM** per disattivarlo: l'indicatore **AL** si spegne.

*Nota: se disattivi la sveglia non suonerà nei giorni successivi. Se vuoi solo interrompere la suoneria quando suona la sveglia, premi **MODE**, **▲UP/✱** o **▼DOWN**.*

ATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE SNOOZE

(posticipare la sveglia)

Quando suona la sveglia, premi il tasto **SNOOZE** per ripetere la sveglia dopo alcuni minuti. L'indicatore **AL** lampeggia durante l'intervallo tra le 2 sveglie. Premi **MODE**, **▲UP/✱** o **▼DOWN** per interrompere la sveglia.

ALIMENTAZIONE

Eléctrica o con pilas (3 pilas AAA no incluidas)
Tensión de funcionamiento : --- 5,0 V
Memorización de la hora : insertar 3 pilas AAA (no incluidas) en el compartimento para pilas situado en la parte trasera para conservar la hora en caso de corte de corriente.

La modalità NOTTE è disabilitata di default (**off**). Premi brevemente il tasto **▲UP/✱** o **▼DOWN** per attivarla (on, l'intervallo di tempo predefinito è compreso tra le **18:00** e le **6:00** del giorno successivo).

Dopo che viene visualizzato **on**, premi a lungo il tasto **MODE** per accedere all'impostazione dell'intervallo di tempo. La

AJUSTE DE LA